**KISKŐRÖS VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI**

**Ö­NKORMÁNYZATA**

**Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung der Stadt Kiskőrös**

**Szám: 12/2018.**

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült:** Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018. január 25-én (csütörtök) 8,00 órai kezdettel megtartott üléséről

**Az ülés helye:** Kiskőrösi Polgármesteri Hivatal Jegyzői irodája

(6200 Kiskőrös, Petőfi Sándor tér 1.)

**Jelen vannak:** Kincses Mihályné képviselő

Baloghné Gszelmann Mariann képviselő

Font Tibor Gábor képviselő

dr. Turán Csaba jegyző

Molnár Éva költségvetési referens

Lucza Alexandra jegyzőkönyvvezető

**Kincses Mihályné a testület elnöke** köszöntötte az ülésen megjelenteket, megállapította a határozat-képességet és megnyitotta az ülést. Javasolta, hogy a jegyzőkönyv-hitelesítő Baloghné Gszelmann Mariann képviselő legyen.

A testület a jegyzőkönyv hitelesítőjének 3 „igen” szavazattal Baloghné Gszelmann Mariann képviselőt jelölte ki.

Ezt követően az elnök ismertette a napirendi javaslatot, melynek keretében kezdeményezte, hogy sürgősséggel 2. napirendi pontként kerüljön felvételre „A Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése” tárgyú előterjesztés.

Kérdés, módosító javaslat a napirenddel összefüggésben nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátotta azt.

A Képviselő-testület 3 „igen” szavazattal a napirendet az alábbiak szerint fogadta el:

**N A P I R E N D:**

1. KÖZÉPTÁVÚ TERVEZÉS

Előterjesztő: a nemzetiségi önkormányzat elnöke

2. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2018. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

Előterjesztő: a nemzetiségi önkormányzat elnöke

3. kiskőrös város önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Előterjesztő: a nemzetiségi önkormányzat elnöke

4. AKTUÁLIS KÉRDÉSEK

1. **napirend**

**KÖZÉPTÁVÚ TERVEZÉS**

*(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz mellékelve)*

Előterjesztő: a nemzetiségi önkormányzat elnöke

**Molnár Éva** **költségvetési referens** az előterjesztés szóbeli ismertetésekor elmondta, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A.§-a szerint a helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat és a társulás évente, legkésőbb a költségvetési rendelet, határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCIV. törvény (továbbiakban: Gst.) 45.§ (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek és a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a saját bevételeinek, valamint a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCIV. törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a 2018. évet követő három évre várható összegét a mellékletben foglaltak szerint állapítja meg.

**Felelős:**      a testület elnöke

**Határidő:**   azonnal

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**1/2018. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat**

**H A T Á R O Z A T**

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a saját bevételeinek, valamint a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCIV. törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a 2018. évet követő három évre várható összegét a mellékletben foglaltak szerint állapítja meg.

**Felelős:**      a testület elnöke

**Határidő:**   azonnal

*Melléklet az 1/2018. sz. Nemzetiségi határozathoz*



1. **napirend**

**A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2018. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**

*(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz mellékelve)*

Előterjesztő: a nemzetiségi önkormányzat elnöke

**Molnár Éva költségvetési referens** elmondta, hogya nemzetiségi önkormányzat az idei évben is állami támogatásban részesül, melynek összege 782.000 Ft, mely beépítése megtörtént a költségvetésbe.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

1. Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2018. évi költségvetésének

költségvetési bevételeit 782.000,- forintban,

finanszírozási bevételeit 220.041,- forintban,

költségvetési kiadásait 1.002.041,- forintban

állapítja meg, a határozat 2. mellékletében foglalt részletezés szerint, az előirányzat felhasználási tervet a határozat 3. mellékletében foglalt részletezés szerint.

A költségvetési bevételek és kiadások különbözete a költségvetési hiány, amelynek fedezete a finanszírozási bevétel (belső finanszírozás). A finanszírozási bevétel előző évi maradványból képződött, felhasználása az előző évi kötelezettségvállalásoknak megfelelően történik.

1. A költségvetés összevont mérlegét, működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatok szerinti bontásban elkülönítetten, – a finanszírozási műveleteket is figyelembe véve – együttesen egyensúlyban jelen határozat 1. melléklete tartalmazza.  A várható bevételi és kiadási előirányzatainak teljesüléséről az előirányzat felhasználási tervet jelen határozat 3. melléklete tartalmazza. A bevételi és kiadási előirányzatokat a 2. melléklet kiemelt előirányzatok szerinti bontásban tartalmazza.
2. Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Európai uniós forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló programokkal, projektekkel nem rendelkezik.
3. A Testület a kiadási főösszegen belül, a más kiemelt előirányzaton nem szerepeltethető működési jellegű kiadások között, az évközi többletigények, valamint az elmaradt bevételek pótlására az általános tartalék összegét 10.000,- Ft-ban állapítja meg. Az általános tartalék felosztásáról az Elnök javaslatára a Testület dönt. Céltartalékot nem képzett.
4. Az önkormányzati gazdálkodás végrehajtó szerve a Polgármesteri Hivatal.
5. A Nemzetiségi Önkormányzat számláján levő, a likviditási terv szerint átmenetileg szabad pénzeszközöket az elnök jogosult költségvetési éven belüli lejáratú, lekötött bankbetétben elhelyezni, illetve azokért a költségvetési éven belül elidegeníthető értékpapírt vásárolni.
6. A Testület dönt a forrásfelhasználásról. A Testület változtathatja meg a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését határozatának módosításával.
7. A Nemzetiségi Önkormányzat készpénzben történő teljesítések eseteiről azt megelőzően határozatban dönt. Az összeg felvétele utólagos elszámolásra kiadott előlegként történik. A felvételre jogosultak körét, a felvehető összeget, a jogcímet, az elszámolás feltételeit a Polgármesteri Hivatal hatályos *Pénz- és értékkezelési szabályzata;* a felvételnél/elszámolásnál használt bizonylatok körét a Polgármesteri Hivatal hatályos *Bizonylati szabályzatának Bizonylati albuma* tartalmazza
8. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetéséből finanszírozott vagy támogatott, államháztartáson kívüli szervezetek, illetve magánszemélyek a részükre céljelleggel – nem szociális ellátásként – juttatott összegek rendeltetésszerű felhasználását a Nemzetiségi Önkormányzat ellenőrzi és dönt annak elfogadásáról.
9. A Nemzetiségi Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
10. A több éves kihatással járó feladatok, az adósságot keletkeztető ügyletek és kezességvállalások, valamint saját bevételek körét jelen határozat 4. melléklete tartalmazza.
11. A 2018. év azon fejlesztési céljait, amelyek megvalósításához adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik, vagy válhat szükségessé jelen határozat 5. melléklete tartalmazza.
12. A költségvetési évet követő három év tervezett bevételi előirányzatainak és kiadási előirányzatainak keretszámait a 6. melléklet tartalmazza.

**Felelős:** a testület elnöke

**Határidő:** azonnal

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**2/2018. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat**

**H A T Á R O Z A T**

1. Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2018. évi költségvetésének

költségvetési bevételeit 782.000,- forintban,

finanszírozási bevételeit 220.041,- forintban,

költségvetési kiadásait 1.002.041,- forintban

állapítja meg, a határozat 2. mellékletében foglalt részletezés szerint, az előirányzat felhasználási tervet a határozat 3. mellékletében foglalt részletezés szerint.

A költségvetési bevételek és kiadások különbözete a költségvetési hiány, amelynek fedezete a finanszírozási bevétel (belső finanszírozás). A finanszírozási bevétel előző évi maradványból képződött, felhasználása az előző évi kötelezettségvállalásoknak megfelelően történik.

1. A költségvetés összevont mérlegét, működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatok szerinti bontásban elkülönítetten, – a finanszírozási műveleteket is figyelembe véve – együttesen egyensúlyban jelen határozat 1. melléklete tartalmazza.  A várható bevételi és kiadási előirányzatainak teljesüléséről az előirányzat felhasználási tervet jelen határozat 3. melléklete tartalmazza. A bevételi és kiadási előirányzatokat a 2. melléklet kiemelt előirányzatok szerinti bontásban tartalmazza.
2. Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Európai uniós forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló programokkal, projektekkel nem rendelkezik.
3. A Testület a kiadási főösszegen belül, a más kiemelt előirányzaton nem szerepeltethető működési jellegű kiadások között, az évközi többletigények, valamint az elmaradt bevételek pótlására az általános tartalék összegét 10.000,- Ft-ban állapítja meg. Az általános tartalék felosztásáról az Elnök javaslatára a Testület dönt. Céltartalékot nem képzett.
4. Az önkormányzati gazdálkodás végrehajtó szerve a Polgármesteri Hivatal.
5. A Nemzetiségi Önkormányzat számláján levő, a likviditási terv szerint átmenetileg szabad pénzeszközöket az elnök jogosult költségvetési éven belüli lejáratú, lekötött bankbetétben elhelyezni, illetve azokért a költségvetési éven belül elidegeníthető értékpapírt vásárolni.
6. A Testület dönt a forrásfelhasználásról. A Testület változtathatja meg a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését határozatának módosításával.
7. A Nemzetiségi Önkormányzat készpénzben történő teljesítések eseteiről azt megelőzően határozatban dönt. Az összeg felvétele utólagos elszámolásra kiadott előlegként történik. A felvételre jogosultak körét, a felvehető összeget, a jogcímet, az elszámolás feltételeit a Polgármesteri Hivatal hatályos *Pénz- és értékkezelési szabályzata;* a felvételnél/elszámolásnál használt bizonylatok körét a Polgármesteri Hivatal hatályos *Bizonylati szabályzatának Bizonylati albuma* tartalmazza
8. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetéséből finanszírozott vagy támogatott, államháztartáson kívüli szervezetek, illetve magánszemélyek a részükre céljelleggel – nem szociális ellátásként – juttatott összegek rendeltetésszerű felhasználását a Nemzetiségi Önkormányzat ellenőrzi és dönt annak elfogadásáról.
9. A Nemzetiségi Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
10. A több éves kihatással járó feladatok, az adósságot keletkeztető ügyletek és kezességvállalások, valamint saját bevételek körét jelen határozat 4. melléklete tartalmazza.
11. A 2018. év azon fejlesztési céljait, amelyek megvalósításához adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik, vagy válhat szükségessé jelen határozat 5. melléklete tartalmazza.
12. A költségvetési évet követő három év tervezett bevételi előirányzatainak és kiadási előirányzatainak keretszámait a 6. melléklet tartalmazza.

**Felelős:** a testület elnöke

**Határidő:** azonnal

*Mellékletek a jegyzőkönyvhöz csatolva*

1. **napirend**

**kiskőrös város önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata**

*(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz mellékelve)*

**Molnár Éva költségvetési referens** az előterjesztés szóbeli ismertetésekor elmondta, hogy a nemzetiségiek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján a helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. A nemzetiségi önkormányzat és a helyi önkormányzat között megkötött megállapodást minden év január 31-ig felül kell vizsgálni, mely az idei évben is megtörtént, és ennek eredményeként a jogszabályi változások figyelembe vételével indokolt az együttműködési megállapodás módosítása. A megállapodás jelenlegi módosításának indoka a nemzetiségiek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény változásai, 2018. január 01-től a gazdálkodási feladatok ellátása nem a SALDO, hanem az ASP rendszer keretein belül történik, valamint a feladatalapú támogatás felhasználásáról készítendő beszámoló határidejének változása.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségiek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján a Kiskőrös Város Önkormányzata és

* **Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata**

működési feltételeit; pénzügyi-gazdasági feladatainak felelősségvállalását és munkamegosztását rögzítő megállapodást felülvizsgálta és a határozat melléklete szerinti tartalommal módosítja.”

**Felelős:** Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

**Határidő:** azonnal

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen”szavazattal az alábbi határozatokat hozta:

**3/2018. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat**

**H A T Á R O Z A T**

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségiek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján a Kiskőrös Város Önkormányzata és

* **Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata**

működési feltételeit; pénzügyi-gazdasági feladatainak felelősségvállalását és munkamegosztását rögzítő megállapodást felülvizsgálta és a határozat melléklete szerinti tartalommal módosítja.”

**Felelős:** Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

**Határidő:** azonnal

*Melléklet a 3/2018. sz. Nemzetiségi határozathoz*

**MEGÁLLAPODÁS**

**3. számú módosítás**

amely létrejött egyrészről Kiskőrös Város Önkormányzata, székhely: 6200 Kiskőrös, Petőfi Sándor tér 1. (továbbiakban: Önkormányzat) és másrészről

- Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

- Kiskőrös Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata

- Kiskőrös Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzata

(továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) székhely: 6200. Kiskőrös, Petőfi Sándor tér 1. között a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényen alapuló megállapodás-kötési kötelezettsége teljesítése érdekében az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények:

Felek megállapítják, hogy jogszabályban foglalt kötelezettségük teljesítése érdekében képviselő-testületeik jóváhagyásával 2014. november 27. napján megállapodást kötöttek a nemzetiségi önkormányzatok feladatai ellátásának tárgyában, melyet 2015., 2016. és 2017. években felülvizsgáltak, 2016. és 2017. években módosították. A megállapodást a Felek közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

1. Jelen módosítás tárgya:

1. A megállapodás I. 2. pontjának helyébe az alábbi rendelkezés lép:

*„I.2. A Nemzetiségi Önkormányzat feladatai ellátásához a Kiskőrösi Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Hivatal) havonta, igény szerint 8 alkalommal, alkalmanként 4 órában teljesen térítésmentesen biztosítja emeleti 14. számú irodáját (30 m2, 3090 hrsz) és annak teljes berendezését (a mindenkori szobaleltár szerint) a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének a Hivatal képviselő-testületi referensénél 3 munkanappal megelőzően történő igénybejelentésére.”*

2. A megállapodás III. 5.4. pontjának helyébe az alábbi rendelkezés lép:

*„III.5.4. A Hivatal vezeti a tárgyi eszközök és a kis értékű tárgyi eszközök nyilvántartását. (ASP Gazdálkodási szakrendszer)”*

3. A megállapodás III.4.1. pontjának helyébe az alábbi rendelkezés lép:

*„III.4.1. A Nemzetiségi Önkormányzat belső ellenőrzési feladatait az Önkormányzat által megbízott külső szolgáltató végzi el. A belső ellenőr munkáját a nemzetközi, valamint az államháztartásért felelős miniszter által közétett belső ellenőrzési standardok, útmutatók figyelembevételével, valamint a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről szóló 370/2011. (XII.31.) Kormányrendelet előírásainak megfelelően elkészített belső ellenőrzési kézikönyv szerint végzi.”*

4. A megállapodás III.7.2. pontjának helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„III.7.2. *A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köteles szakmai tájékoztatót készíteni a működési támogatás felhasználásáról január 20. napjáig, a feladatalapú támogatás felhasználásáról a mindenkori támogatói okiratban foglalt beszámoló készítés határidejét megelőző 30. nappal korábban és megküldeni a Hivatalnak*.”

5. A megállapodás jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal érvényesek és hatályban maradnak.

6. Felek a jelen megállapodás módosítást elolvasás és együttes értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírták.

**Hatálybalépés**

Jelen megállapodás módosítás 2018. 01. 31. napján lép hatályba, rendelkezéseit a hatályba lépés napjától kell alkalmazni.

Önkormányzat részéről: Nemzetiségi Önkormányzat részéről:

…………….…………………….. …………………………………….

polgármester Kiskőrös Város Német Nemzetiségi

Kiskőrös, 2018. január … Önkormányzata elnöke

Kiskőrös, 2018. január …

…………………………………….

Kiskőrös Város Szlovák Nemzetiségi

Önkormányzata elnöke

Kiskőrös, 2018. január …

…………………………………….

Kiskőrös Város Cigány Nemzetiségi

Önkormányzata elnöke

Kiskőrös, 2018. január …

Záradék

A megállapodás módosítását

* Kiskőrös Város Képviselő-testülete a …./2018. sz. Képv. test. határozatával,
* Kiskőrös Város Cigány Nemzetiségi Önkormányzata a …./2018. sz. Önk. határozatával,
* Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a …./2018. sz. Önk. határozatával és
* Kiskőrös Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata a …./2018. sz. Önk. határozatával

hagyta jóvá.

1. **napirend**

**aktuális kérdések**

**Kincses Mihályné elnök** elmondta, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzatok Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi CX. törvény alapján a központi költségvetés terhére feladatalapú és működési támogatásban részesülnek. Az ENTO/69/2017. támogatói okirat 5.4. pontja alapján a 2017. évi működési támogatásról 2018. január 31-ig szükséges beszámolót készíteni, mely a határozat mellékletét képezi.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az 1. melléklet szerinti 2017. évi Pénzügyi kimutatását a támogatás felhasználásáról, valamint a 2. melléklet szerinti Szakmai tájékoztatót a működési támogatás felhasználásáról elfogadja.”

**Felelős:** a testület elnöke

**Határidő:** értelemszerűen

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatokat hozta:

**4/2018. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat**

**H A T Á R O Z A T**

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az 1. melléklet szerinti 2017. évi Pénzügyi kimutatását a támogatás felhasználásáról, valamint a 2. melléklet szerinti Szakmai tájékoztatót a működési támogatás felhasználásáról elfogadja.”

**Felelős:** a testület elnöke

**Határidő:** értelemszerűen

1. *Melléklet a 4/2018. sz. Nemzetiségi határozathoz*



1. *Melléklet a 4/2018. sz. Nemzetiségi határozathoz*
2. sz. melléklet:

**Szakmai tájékoztató a működési támogatás felhasználásáról**

Kitöltendő a Támogatói Okirat 5.5. pontjában foglaltak alapján maximum 2 oldal terjedelemben.

A tájékoztatónak tartalmaznia kell az egyes tartalmi elemeknél a kapcsolódó határozatok sorszámát

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat neve:** | Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata |  |
| **Székhely település:** | Kiskőrös |  |
| **Székhely irányítószám:** | 6200 |  |
| **Székhely közterület, házszám:** | Petőfi Sándor tér 1. |  |
| **Levelezési cím település:** | Kiskőrös |  |
| **Levelezési cím irányítószám:** | 6200 |  |
| **Levelezési cím közterület, házszám:** | Petőfi Sándor tér 1. |  |
| **Kedvezményezett törvényes képviselője:** | Kincses Mihályné |  |
| **Kapcsolattartó neve:** | Molnár Éva |  |
| **Kapcsolattartó elérhetősége (telefonszám):** | 06-78-513-120/208 |  |
| **Megítélt támogatási összeg (Ft):** | 782.000 |  |

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a működésre kapott támogatást úgy igyekszik elkölteni, hogy a szervezet fennmaradása lehetővé váljon, és olyan programokat finanszírozzon a rendelkezésre álló keretből, amelyek a magukat német nemzetiséghez tartozónak valló lakosokat segítik identitásuk megőrzésében és hozzájárulnak annak hosszú távú fenntarthatóságához.

1. 2. A banki könyvelési díj, ill. tranzakciós díj megfizetése kikerülhetetlen, e nélkül az önkormányzat számlavezetése megvalósíthatatlan. A telefon használata megkönnyíti a kapcsolattartást és az információ áramlást a tagokkal, a város képviselő testületével, ill. a külföldi partnerekkel is, különösen az okostelefon használatának van nagy haszna. 2/2017, 11/2017, 13/2017, 32/2017, 37/2017, 59/2014, 560-5/2014, átadás-átvételi jegyzőkönyv (2015. évi elszámoláshoz beküldésre került.)
2. Az önkormányzat kirándulást szervezett Pécsre, ill. útközben Feked, valamint Somberek meglátogatására is sort kerítettünk. Mindkét faluban találkoztunk az ottani Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőivel, megnéztük a nevezetességeket, Sombereken a tanösvényt, megvitattuk a problémákat, valamint tapasztalatot cseréltünk az önkormányzat munkájával kapcsolatban. Pécset városnézésre volt már csak időnk. (58/2016)
3. A SZÓ-LA-M Alapfokú Művészeti Iskolát minden évben támogatjuk rendezvényeik finanszírozásában, ennek fejében mindig számíthatunk arra, hogy rendezvényeinken megörvendeztetik a hallgatóságot néhány német zeneszerző művének előadásával. (5/2017)
4. Hagyományosan megrendezzük minden évben a város általános iskolás tanulói számára a német nemzetiségi versmondó versenyt, ami nagyon jó alkalmat teremt arra, hogy ne csak az iskolapadban használják a diákok a német nyelvet, ill. ne csak az általános, de irodalmi témákban is járatosabbak legyenek, motiváltabbak a nyelv tanulásában, hiszen a nyelv az egyik legfontosabb eszköze az identitás megőrzésének. (7/2017)
5. Stadlengsfelddel 2018-ban ünnepeljük a testvérvárosi kapcsolat 15. évfordulóját, minden évben cserélődnek a delegációk, melyek során egymás kultúráját, hagyományait ismerhetjük meg, ápoljuk a kapcsolatot az ottani iskolával és tűzoltósággal is, fenntartható az anyaországgal való kapcsolat azok számára is, akiknek már nem élnek rokonaik Németországban. A programok szélesítik a látókört, leépülnek az előítéletek és a nyelvgyakorlásra is lehetőséget adnak. (8/2017, 20/2017)
6. A német nemzetiséghez tartozóknak, ill. a környékben lakó németeknek havonta szervezünk összejövetelt, ahol általában német filmet nézünk, társasjátékot játszunk vagy épp valamilyen problémát, programot beszélünk meg. Ide inkább azok jönnek el, akik még beszélik a német nyelvet, ill. hívjuk a fiatalokat is, akik ugyan már nem anyanyelvként, de tudnak németül. Ezzel a fórummal is próbáljuk a fiataloknak megmutatni, milyen munkát végzünk és ösztönözni őket arra, hogy csatlakozzanak hozzánk. (60/2016, 9/2017)
7. 2017. évi „Országos Rétes-és Gasztronómia Fesztivál”-on sütögetés, összejövetel, megvendégelés. Ezen az évente megrendezésre kerülő városi rendezvényen minden évben képviseltetjük magunkat. Egyik legfontosabb feladatunknak tekintjük, hogy a város önkormányzatával együttműködjünk és a város kulturális életében is szerepet vállaljunk, ezzel is alátámasztva, hogy a túlnyomórészt szlovák lakosságú városban nekünk is helyünk van, és hitelesen tudjuk képviselni a német nemzetiséget. A nemzetiségi német nyelvet tanuló diákok, vagy felkérésünkre környékbeli sváb tánccsoportok egy-egy műsorszámmal bekapcsolódnak a városi műsorba és a német sültkolbászt mindenki megkóstolhatja. (17/2017)
   1. A negyedévente megrendezett Sörest és az idén először megvalósult családi nap is azt a célt szolgálja, hogy a nemzetiségtudat még inkább megerősödjön és egyre többen tudjanak a városban a Német Nemzetiségi Önkormányzat létéről, munkájáról. A városban több ipari cég tevékenykedik, egyre több fiatal szakemberre van szükség. A városba költöző családok között egyre többen vannak, akik német nemzetiségűek, fontosnak tartjuk, hogy ők is tudomást szerezzenek munkánkról, és hogy minél többen csatlakozzanak hozzánk, így biztosítva a Német Nemzetiségi Önkormányzat hosszú távú fennmaradását. (18/2017, 19/2017)

11. BKKM-i Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetsége tagdíj. Ahhoz, hogy vezetői munkámat lelkiismeretesen tudjam végezni, szükségem van a megyei szintű információkra is. Különösen most, mikor választások előtt állunk, tartom nagyon fontosnak, hogy minden szükséges információ a birtokunkban legyen. (21/2017)

12. „A Kiskőrösi Szüret és Szlovák Nemzetiségi Napok” keretében a német nemzetiségi nyelvet tanuló diákok csereprogramjáról folytattunk megbeszélést. A stadlengsfeldi iskolának új igazgatója lett, egyeztetni kellett újra a feltételeket, ill. szeretnénk kibővíteni a diákcserét az idősebb, gimnazista korosztály számára is, valamint szeretnénk kiküldeni szakmai gyakorlatra fémmegmunkálást tanuló fiatalokat is. Az első lépések megtörténtek, a feltételek egyeztetése e-mailban, telefonon, ill. februárban személyesen Kiskőrösön folytatódik. Ez az ugyancsak évente megrendezésre kerülő városi program ismételten jó alkalom számunkra is, hogy a nagyközönséggel megismertessük munkánkat. Ebben az évben sváb ételeket kínáltunk az érdeklődőknek, ami arra is alkalmat adott, hogy a vendégek munkánkról tájékozódhassanak, a felmerült kérdésekre választ kaphassanak. Nekünk pedig újabb lehetőség új tagok beszervezésére. (24/2017)

Dátum: 2018. január …..

A nemzetiségi önkormányzat hivatalos képviselőjének aláírása: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

A nemzetiségi önkormányzat pecsétjének lenyomata:

A továbbiakban **Kincses Mihályné elnök** elmondta, hogy a Német nemzetiségi osztályok német nemzetiségi napjainak szervezése és lebonyolítása, a Német nemzetiségi alsós osztályok Mikulás ünnepségének megvalósulása, a Német nemzetiségi 4. osztályosok legjobbjainak jutalmazása, a Német nemzetiségi felső tagozatosok utazási támogatása a Német tájházak látogatásához, a Németországi Stadtlengsfeld testvérváros Feldataler Regelschule testvériskola kapcsolat ápolása, a diákcsere program támogatása, Német nyelvi versenyek, kiejtési és olvasási verseny megrendezése, a „Petőfi nem csak magyar nyelven” német nyelvű szavaló verseny lebonyolítása, a Márton napi ünnepség és felvonulás megrendezése, Deutscher Kalender ajándékozása az iskola könyvtárának, identitást ápoló rajzversenyek lebonyolítása, Német nyelvi versenyek megszervezése, a Deutsche Bühne előadásaira Szekszárdi utazás biztosítása, a Stadtlengsfeldi Kindergarten kapcsolat támogatása, valamint tehetségprogramok segítése azonosítással, tanácsadással a német nyelvoktatás elősegítésének, a nemzetiségi közösség nevelésének, oktatási feltételeinek bővítése, anyanyelvének fejlesztése érdekében együttműködési megállapodást kíván kötni a Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Szakgimnáziumával.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. egyetért azzal, hogy az önkormányzat a német nyelvoktatás elősegítésének, a nemzetiségi közösség nevelésének, oktatási feltételeinek bővítése, anyanyelvének fejlesztése érdekében a Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Szakgimnáziumával együttműködjön.
2. felhatalmazza a testület elnökét a határozat mellékletét képező együttműködési megállapodás aláírására.”

**Felelős:** a testület elnöke

**Határidő:** értelemszerűen

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatokat hozta:

**5/2018. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat**

**H A T Á R O Z A T**

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. egyetért azzal, hogy az önkormányzat a német nyelvoktatás elősegítésének, a nemzetiségi közösség nevelésének, oktatási feltételeinek bővítése, anyanyelvének fejlesztése érdekében a Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Szakgimnáziumával együttműködjön.
2. felhatalmazza a testület elnökét a határozat mellékletét képező együttműködési megállapodás aláírására.”

**Felelős:** a testület elnöke

**Határidő:** értelemszerűen

*Melléklet az 5/2018. sz. Nemzetiségi határozathoz*

**Együttműködési Megállapodás**

amely létrejött egyrészről:

cégnév/név**:** Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

székhely/lakcím: 6200 Kiskőrös, Petőfi Sándor tér 1.

adószám: 15777139-1-03

képviseli: Kincses Mihályné elnök

továbbiakban: Önkormányzat

másrészről

Cégnév: Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Szakgimnázium

Székhely: 6200 Kiskőrös, Árpád utca 4.

adószám: 18222009-2-03

képviseli: Szentgyörgyiné Szlovák Mária igazgató

továbbiakban: Iskola

(együttesen: együttműködő felek) között az alulírott napon az alábbi feltételekkel:

**Megállapodás tárgya:**

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata és a Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Szakgimnázium Kiskőrös város területén a német nyelvoktatás elősegítésének, a nemzetiségi közösség nevelésének, oktatási feltételeinek bővítése, anyanyelvének fejlesztése érdekében kölcsönösen egymással együttműködnek.

**Az együttműködés területei:**

* Német nemzetiségi osztályok német nemzetiségi napjainak szervezése és lebonyolítása
* Német nemzetiségi alsós osztályok Mikulás ünnepségének támogatása
* Német nemzetiségi 4. osztályosok legjobbjainak jutalmazása
* Utazási támogatás a Német nemzetiségi felső tagozatosok számára a német tájházak látogatásához
* Németországi Stadtlengsfeld testvérváros Feldataler Regelschule testvériskola kapcsolat támogatása
* Diákcsere program támogatása
* Tehetségprogramok segítése azonosítással, tanácsadással
* német nyelvi versenyek, kiejtési és olvasási verseny rendezése
* „Petőfi nem csak magyar nyelven” német nyelvű szavaló verseny lebonyolítása
* Márton napi ünnepség és felvonulás támogatása
* Deutscher Kalender ajándékozása az iskola könyvtárának
* Identitást ápoló rajzversenyek lebonyolítása és támogatása
* Német nyelvi versenyek szervezése
* Deutsche Bühne előadásaira utazás biztosítása Szekszárdra
* Stadtlengsfeldi Kindergarten kapcsolat támogatása

**Az együttműködő felek jogai és kötelezettségei:**

1. Jelen együttműködési megállapodás aláírásával együttműködő felek partnerségre lépnek egymással, a tárgyban megjelölt feladatok ellátása céljából.
2. Az együttműködési megállapodás aláírásával továbbá együttműködő felek kifejezik azon szándékukat, hogy a jövőben együttműködnek jelen megállapodásban meghatározott célok megvalósítása érdekében.
3. Egymást kölcsönösen tájékoztatják, minden jelen együttműködési megállapodás tárgyát képező kérdésben.
4. Együttműködő felek jelen együttműködési megállapodás teljesítése során kötelesek kölcsönösen együttműködni egymással, a megállapodás változtatását igénylő körülményekről kötelesek haladéktalanul tájékoztatni egymást.
5. Az Iskola a tárgyban megjelölt feladatok kapcsán rendszeresen tájékoztatja a német nyelvoktatásban résztvevő tanulókat, ösztönzi részvételüket azokon.
6. Az Önkormányzat költségvetési forrásai függvényében egyedi határozatával pénzbeli támogatást nyújt a rendezvények megszervezéséhez, ill. a feladatok ellátásához.
7. Szerződő felek az egymás által szervezett rendezvényekhez szükség szerint segítséget nyújtanak. (toborzás, hirdetés, zsűrizés, felkészítés stb.)

**Egyéb rendelkezések**

Jelen Együttműködési Megállapodás határozatlan időre jön létre.

**Az Önkormányzat kapcsolattartója: elnök**

**Az Iskola kapcsolattartója: igazgató**

Jelen megállapodás bármilyen módosítása kizárólag írásban érvényes.

Jelen együttműködési megállapodásban nem szabályozott kérdések tekintetében a felek a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013 évi V. törvény és a vonatkozó jogszabályok rendelkezéseit tekintik irányadónak.

Jelen megállapodás aláírására Kincses Mihályné elnököt a képviselő-testület 5/2018 számú határozatával felhatalmazta.

Az együttműködési megállapodás a megállapodó Felek képviselőinek aláírásával lép hatályba, azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

Kiskőrös, 2018. január 25.

Kincses Mihályné Szentgyörgyiné Szlovák Mária

a testület elnöke igazgató

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Szakgimnázium

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így Kincses Mihályné elnök az ülést 08.45 órakor bezárta.

Kmf.

Kincses Mihályné Baloghné Gszelmann Mariann

a testület elnöke jegyzőkönyv-hitelesítő

Lucza Alexandra

jegyzőkönyvvezető